



542.457

Világ proletárjai egyesüljete!

Viharosok Népe

Magyarország—Anglia
6:3 (4:2)
Tudósítás az angol—magyar
mérkőzésről

AZ MDP BÉKÉSMEGYEI PÁRTBIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

1953 NOVEMBER 26., CSÜTÖRTÖK

Ára 50 fillér

IX. ÉVFOLYAM, 277. SZÁM

Kisipari szövetkezeteink feladata a dolgozók helyi szükségleteinek jobb kielégítése

A kormányprogram a dolgozók életszínvonalának állandó emelését tűzte ki célul, amit azóta számos rendelet és intézkedés segít elő. Az intézkedések egyike volt a nagyarányú árleszállítás, amely a kisipari szövetkezeti dolgozók életét is közvetlenül érinti, könnyebbé teszi. A kormányprogram elhangzása után a szövetkezeteinkben dolgozók száma mintegy 200 fővel növekedett. Szórványosan akadtak ugyan olyanok, akik kiléptek a szövetkezetből, de ezek legtöbbször a szövetkezetben tanúsított magatartásuk miatt, csak erősítette a szövetkezeti mozgalmat azzal, hogy kilépett a szövetkezetből.

A kormányprogram alapján Gyulán, Szarvason szépen berendezett, rendelkezésre dolgozó épületeket nyitottak a szövetkezetek. Békésen és Szarvason új kerékpárjavító-részleg kezdte meg működését. A mezőhegyesi állami gazdaság területén több helyen javító-, gyűjtőhálózatot állítottak fel cipész vonalon. Az orosházi Szabó KSZ és a békéscsabai textilfeldolgozó új rendelési fiókokat állított fel. Ez bizonyítja azt, hogy szövetkezeteink dolgozói és vezetői helyesen értelmezték a kormányprogram megvalósítását. Ennek köszönhető, hogy a harmadik negyedévi teljesítés az előző évhez mérten, 21 százalékos termelékenység emelkedést mutat. Növekedett az egyes árucikkek termelése. Férficipőből 5524, munkaruhából 1200, női ruhából 1032, lányka ruhából pedig 1600-zal termeltek többet a szövetkezeti dolgozók a harmadik negyedévben, mint az elmúlt év azonos időszakában.

Néhány helyen azonban visszaesés tapasztalható a termelésben, még pedig a bőriparban a javításoknál, a vasiparban a füstös gyártásban, amit csak részben igazol az anyaghiány, valamint a gyermek fiúruhák készítésénél. Eppen a kormányprogram alapján ezeket a hiányosságokat rövid időn belül fel kell számolni kisipari szövetkezeteinknek. A minisztertanács elrendelte, hogy szövetkezeteink főképpen a lakosság helyi szükségleteinek kielégítésére dolgozzanak, mivel jelentős részük a lakosság szükségleteinek rovására, az állami nagyipar feladatait látta el. A lakosság jobb ellátása érdekében megyénk területén is meg kell szüntetni az ártermelés túlzott központosítását. Gondoskodni kell a lakossággal való közvetlen kapcsolat kiszélesítéséről — és jobb minőségű munkát kell adni. Gyorsabban kell elvégezni a javítási munkákat, hogy minél kevesebb panasz érkezzon a kisipari szövetkezetekre a lakosság köréből. Nem szabad előfordulni annak, mint a békéscsabai Cipő KSZ-nél, hogy hónapokon keresztül nem kapták meg a dolgozók cipőjüket. Ugyanakkor több segítséget kell adni a fiókhálózat kiszélesítésében a tanácsi szerveknek, így a békéscsabai tanácsnak is.

A kormányprogram minden eddiginél nagyobbarányú kedvezményt biztosít a szövetkezetek dolgozóinak. Hasonlíthatatlanul jobb életet jelent az, hogy a szövetkezetek most már építhetnek; üzemi épületet, fürdőt, öltözőt, egyéb szociális és kulturális beruházást végezhetnek. Nyithatnak áruházat, a piacokon és vásárokon korlátozás nélkül hozhatják forgalomba készítményeiket. A rendeletek egész sorát sorolhatnánk fel, amely a szövetkezeti dolgozók életszínvonalának emelkedését is jelenti. Szövetkezeteink úgy hálálták meg pártunk és kormányunk szerető gondoskodását, mint azt a gyulai Vas-Fém KSZ, a békési Szabó KSZ, a békéscsabai Textilfeldolgozó KSZ, az orosházi Mezőgazdasági KSZ, endrődi Vegyes és a battonyai Épületszerelő Szövetkezet dolgozóinak példája mutatja; már befejezték 1953-as éves tervüket. A harmadik negyedévi versenyben pedig az orosházi Vasipari Szövetkezet elnyerte az ország legjobb kisipari szövetkezete címet. Az orosházi mezőgazdasági szövetkezet viszont a megyei vándorzászló tulajdonosa lett. A dolgozók közül november 7-én 11-en kapták meg a helyi ipar kiváló dolgozója címet.

A kormányprogram maradéktalan végrehajtásáért ezután még nagyobb akarással kell harcolni. Ez nemcsak a szövetkezeti vezetőkre és a tagokra, de a KISZOV-re is nagyobb feladatokat hárít. El kell érniük, hogy szövetkezeteink ne csak globálisan, de részleteiben is teljesítsék tervüket. Cipész KTSZ-eink pedig harcoljanak a jobb minőségért és a határidők betartásáért. Szabó szövetkezeteink még jobb és még több ruhát adjanak a lakosságnak úgy a maradékoltok, mint a rendelkezésre való dolgozók terén. Vasipari és mezőgazdasági KTSZ-einknek többet kell segíteni a mezőgazdasági cikkek gyártásával és javításával a dolgozó parasztságunk és a lakosságnak. Udvariasabb bánásmóddal kell a lakossággal érintkezni a szolgáltató szövetkezeteknek. Különösen a nagyobb városokban, Békéscsabán, Gyulán, Orosházán, Szarvason és Békésen, tovább kell szélesíteni a rendelési fiókhálózatot, a javítási fiókokat. El kell érniük azt, hogy a legtöbbet adjuk a lakosságnak.

Szövetkezeteink feladata, hogy harcoljanak az éves tervük időbeli teljesítéséért. Gyümölcsöztesse azokat a lehetőségeket és kedvezményeket, melyeket pártunk és kormányunk nyújtott részükre, — úgy a maguk javára, mint a közösség, a lakosság javára. Harcoljanak a termelékenység emelésével, a munka minőségének megjavításával a kormány programjának eredményes megvalósításáért, dolgozó népünk további felemelkedéséért.

Karlóczi Tibor, KISZOV elnök.

A kaszaperi gépállomás 1937 holddal teljesítette túl mélyszántási tervét

A kaszaperi gépállomást öt köztség termelőszövetkezet, egyéni dolgozó parasztaik várják a gépi munkát, a segítséget a magasabb terméseredményekért folyó harcban. A gépállomás jól felel meg a várakozásnak. Elsők között van a megyében éves tervet teljesítésében, november 15-ig öszi tervét több mint kétszáz normálholddal teljesítette túl. A november 5-től 10-ig eltelt öt napban új szántási rekordot állított fel: 17,8 normálhold volt naponként a gépenkénti átlagteljesítmény. Az utóbbi öt napban is 162 holddal növekedett a mélyszántás, ezzel együtt 1937 holddal teljesítették túl mélyszántási tervüket. A megye gépállomásai között a legjobb mélyszántó gépállomás lettek.

A kiváló eredményt a jó munkaszervezésnek, a vezetőség előrelátásának köszönhetik. Időben felismerték, hogy a termelőszövetkezetekben lévő munka nem használja ki a gépi kapacitásokat, ezért Csanádapáca, Pusztá-

földvár, Nagybánhegyes egyéni dolgozó parasztaival több mint kétezer hold talajmunkára szerveződtek. A búzaveléstől sem idegenkedik a gépállomás az egyéni dolgozó parasztnál. Kaszaperen például menetirány-terv szerint dülönként szervezték meg a munkát. A gépállomás U-3-as gépei éjjel-nappal húzták a vetőgépeket, hogy mielőbb földben legyen a búza.

A jó munkaszervezéshez üzemképes gépek, a teljesítéshez pedig a műszaki feltételek is szükségesek. A kaszaperi gépállomás körzeti szerelői nem feledkeznek meg erről. Minden reggel a traktoros brigádvezetőkkel a munka megkezdése előtt megbeszéli az előző napok tapasztalatait. Az esetleges gépjavításnál a körzeti szerelőknek a műhelyszerelők is segítenek. Így volt ez Bulik Pál traktoros gépnél is, amelynek a napokban első ke-rekscsapágytörése és csapágyolvasdása volt. Az egymás segítségének eredményeként a gép kettő óra

mulva szántott. Ha hengerfúrásra van szükség, akkor sem vontatják be az erőgépet a gépállomásra, amely több napot venne igénybe, hanem póthengerei vannak a gépállomásnak, amit szükség esetén a barázdában is kicserélnek a traktoron. A minőségi munkához az éles ekevas is hozzátartozik. Erre sem kell a traktorosoknak órákat várni, a vontatók az üzemanyaggal együtt kétnaponként kiviszik a kiélezett ekevasakat.

A műszaki előfeltételek biztosítása mellett a gépállomás vezetősége a traktorosokról is gondoskodik. Egy gépről sem hiányzik a viharkabát, minden traktorosnak megvan a meleg téli ruhája. Az erőgépeket pedig úgy osztották be a gépállomás körzetében, hogy a traktoristák öltönytől minél közelebb dolgozzanak. Az éjszakai ellenőrzéskor a gépállomás vezetősége 19 hópalackban viszi a forró teát a traktoristáknak, ami igen jól esik a hűvös éjszakákon.

A BÉKÉSSAMSONI dolgozó parasztonk közül ifj. Bodzsár Pál, Bagi Sándor, Tühegyi István dolgozó parasztonk járnak élen a mezőgazdasági munkák elvégzésében. Az őszi vetést, a mélyszántást elvégezték, most igyekeznek az állattenyésztés területén is a lehető legjobb eredményeket elérni.

OROSHÁZÁN az elmúlt napokban vendég szerepelt a SZOT művészei. A bukaresti VIT-en bemutatott műsorból szép előadást tartottak a járási kultúrótthonban. Igen nagy tetszést aratott Sosztakovic «Künn a pusztán» című dala.

A SILÓZÁSI HÉT HÍREI

Az Allattenyésztési Állomások Igazgatósága jelenti: A silózási hét szervezésében élen jár a gyomai járás, ahol hét-főn már több termelőszövetkezetben megkezdtek a silózást. Az ecseghalvi «Kossuth» termelőszövetkezet 100 köbméter takarmányt silózott ezidáig. Endrődön a «Gábor Aron» termelőszövetkezet a bő takarmányrőpatermésre való hivatkozással nem akar silózni. Sok javítanivaló van a sarkadi járásban, ahol a cukorgyár közelsége is indokolta tenné, hogy a silózásban jobb eredményt érjenek el. Legalábbis olyant, mint a sarkadi «Dózsa» termelőszövetkezet, ahol eddig 600 köbmétert silóztak. Jóllehet, elegendő takarmánnyal rendelkeznek, a silózást mégsem fejezték be, mondván: «Kell, hogy megfelelő tartalékkal rendelkezünk.» Ahhoz, hogy a mezőkovácsaljai járás az utolsó helyről az élen járjon köze küzdje fel magát, fel kell számolni az olyan magatartást, amit a nagykamarasi «Ságvári» termelőszövetkezet elkövet tanúsít. Annak ellenére, hogy többször elbeszélgettek vele, ki-tart amellet, hogy ők nem silóznak, mert van másféle takarmány, amivel át tudnak teleltetni.

A jó munka jutalma

A fűrjesi gyapottermelő tangazdaság dolgozói valamennyi munkát a minisztertanács által megállapított határidőre végezték el. Jutalomképpen a földművelésügyi minisztérium 20.710 forint prémiumot hagyott jóvá a gazdaság szerződött dolgozó és brigádagronómusai részére.

A prémium részesei a fogatosok is, akik megfogadták, hogy a még hátralévő többi munkát is a megszabott határidőre, vagy előbb fejezték be. Jelenleg a trágázási terv mielőbbi teljesítésén fáradoznak. Normájukat állandóan 160—200 százalékra teljesítik. Különösen kiemelt eredményt ér el Kálmán János fogatos 207 százalékos teljesítményével. Figyelemreméltó munkát végeznek a gazdaság gépműhelyének dolgozói is. Az őszi mélyszántást november 19-ig 97 százalékra teljesítették, Ezen túlmenően a

magasló eredményt ér el Kálmán János fogatos 207 százalékos teljesítményével. Figyelemreméltó munkát végeznek a gazdaság gépműhelyének dolgozói is. Az őszi mélyszántást november 19-ig 97 százalékra teljesítették, Ezen túlmenően a

téli gépjavítást is elkezdtek már. Jó munkát végez Szudár Pál, a gazdaság vezetője, már 1954 márciusi tervén dolgozik. Napi teljesítménye 275 százalékos. Igyekezete keretében megmutatkozik. 2330 forintot vitt haza az elmúlt hónapban. Nádás Pál párttitkár.

A FÉMGYÜJTÉS HÍREI

Megyénk földművelészsövetkezetei a többi tömegszervezettel, különösen az úttörők segítségével a vas és fémhulladék begyűjtési kampány során komoly eredményeket érnek el. Eleken vasárnap 30 mázsa vas és fémhulladékot gyűjtöttek. A legjobb eredményt Nagy Iona úttörő érte el, aki nyolc mázsa vashulladékot szolgáltolt be. A nagyszónási földmű-

vesszövetkezet 37 dolgozója 25 mázsa vashulladékot gyűjtött vasárnap. Segítségét nyújtott munkájukhoz a tanács azzal, hogy 10 kocsiat biztosított részükre, így a tanyavilágban járva szedték össze a hulladék vasat. A Járvorka brigád 804 kg vasat gyűjtött. A csabacsüdi földművelészsövetkezetnél Kollár János, üzemi párttitkár mutatott jó példát, egy-

maga 13 mázsa vashulladékot gyűjtött össze. Ugyanitt a pedagógusok és az úttörők is komoly segítséget nyújtottak a hulladékvas összeszedéséhez. Vanik azonban olyan községek, ahol igen gyenge eredmények születnek, mint például Kondoroson, ahol a tanács megígérte, hogy kocsiat biztosít a vasárnapi gyűjtéshez, de ezt nem teljesítette.

KONZULTÁCIÓ

A lenini hármass jelszó néhány kérdése

A mezőgazdaság népgazdaságunk egyik fő ága. Ebből következik az, hogy különös gondot fordítunk az egész mezőgazdaság terméshozamának emelésére.

Mezőgazdaságunk fejlődése az utóbbi években elmaradt azoktól a követelményektől, amelyek a túlzottan iparosodó ország, népünk szükségletei állították elé. Az ország kényerének biztosítása alapvető kérdés. Emellett fontos, hogy a mezőgazdaság minden ágában emelkedjen a terméshozam, mert a begyűjtött mennyiség, valamint a parasztság által piacra vitt áruvá vált gabona képezi a városi dolgozó nép ellátásának, iparunk fejlődésének alapját.

Nőtt a fogyasztás, a termelés viszont nincs megfelelő arányban vele. Ha csak azt nézzük meg, hogy kb 900 ezer fővel több a városi lakosság, mint 1938-ban volt, láthatjuk, hogyan válik egyre szükségesebbé mezőgazdaságunk elmaradásának megszüntetése, a mezőgazdasági termelés nagyarányú fejlesztése, mint ahogy azt a KV október 31-i határozata is megállapítja.

Ez igen fontos feladat, melynek megoldása növeli a munkásszítást és a dolgozó parasztság közötti érdeklődést — mélyíti a munkásszítást és a dolgozó parasztság szövetségét, mint a proletárdiktatúra alapját. Ennek a feladatnak megoldásától függ elsősorban, milyen gyorsan tudjuk

emelni népünk jólétét. Amikor erről beszélünk, figyelembe kell venni, hogy hazánkban van szocialista gazdaság, ennek két formája: a lenini és szövetkezeti gazdaság. Még van széles kisárutermelő gazdaság és kulákgazdaság. A munkásszítást politikáját az egész dolgozó nép politikáját így érvényesítheti a szocializmus javára, ha következetesen a lenini hármass jelszó alapján dolgozik. Pártunk a fordulat éve után a lenini hármass jelszó szellemében dolgozta ki falusi politikáját; támaszkodik a szegényparasztságra, teremt tartós szövetséget a középparasztsággal, harcol a kulák ellen. Ez a jelszó érvényes fejlődésünk mai szakaszán is, alkalmazásánál azonban figyelembe kell venni azokat a mélyreható változásokat, amelyek a fordulat éve óta falun a gazdasági és társadalmi viszonyokban, a parasztság összetételében bekövetkeztek.

A földosztás következtében megváltozott a dolgozó parasztság összetétele: Azelőtt sokkal több volt az életképtelen törpebirtokos, aki nemhogy a városnak tudott gabonát eladni, hanem saját szükségleteit sem termelte meg. A földosztás után bizonyos középparasztosodás állott be. A falu osztályrétegződése más volt 1948-ig: szegényparasztság, középparasztság és kulákság. A szövetkezek megalakulásával létrejött legszilárdabb támaszunk, a szövetkezeti parasztság. Tehát nem három, hanem négy réteget kell számfontartanunk. Így a lenini hármass jelszó a mi viszonyainkban a megváltozott összetételnek megfelelően: támaszkodik a szövetkezeti parasztságra és szegényparasztságra, szövetséget köt a középparasztsággal és harcol a kulákság ellen!

Mit jelent a szövetkezeti parasztságra való támaszkodás?

Az állam legfontosabb bázisa — már az átmeneti szakaszban is — a szocialista szektor, emellett a szövetkezeti gazdaság. A dolgozó parasztság 20—25 százaléka társas gazdálkodást folytat. De a korábbi túlzott szövetkezeti fejlesztés miatt szövetkezeteink nem voltak elég erősek és szilárdak ahhoz, hogy még ennek az aránynak is megfelelően termeljenek — így a munkásszításhoz e támasza nem volt elég erős. Az állam sokoldalú segítsége, gazdaságpolitikai intézkedései megadják az alapot ahhoz, hogy jó politikai munkával egyre erősebbé, egységesebbé, szilárdabbá tegyünk. Ha erősek és szilárdak a mi termelőszövetkezeteink, akkor a fejlettebb módszereket megismerkedő kisárutermelők egyre inkább a naggyüzemi gazdálkodás felé haladnak. A szövetkezet példáját a kisparaszti gazdaság is megkezdte, illetve folytatja a fejlett agrotechnika használatát és saját tapasztalatuk és a környezet példáján alapján fel kell, hogy ismerjék a nagyüzemi termelésben rejlő fokozott lehetőséget, a nagyobb jövedelmezőséget. A nagyüzemi gazdálkodás pedig biztosítja arra, hogy több élelmet juttasson a falu a városnak.

A szövetkezetekben még sok a tennivaló. Helyenként külön választják a szövetkezetbe belépett volt középparasztokat és szegényparasztokat. Ez helytelen. Egy közös gazdaság tulajdonosai, egyenlő jogai és kötelezettségeik vannak. A munkásszítást legszilárdabb támasza a szövetkezeti parasztság, ami azt is jelenti, hogy az a középparaszt, aki belépett a tsz-be, szilárdabb támasza a munkásszításhoz, mint az a szegényparaszt, amelyik még kívülről. Ez a termelőszövetke-

zetek megvédéséért folyó harcban is megmutatkozott. Pártszervezeteinknek elmélyült politikai felvilágosító munkát kell végezniük szövetkezeteken belül a középparaszttel szembeni hangulat leküzdésére. Fel kell használni a középparaszttal szembeni lépést középparaszttól a bentlévő valamennyi tag, az csak a szövetkezet javára, egész építésünk javára szolgálnak.

A munkásszítást változatlanul támaszkodik a szegényparasztságra. Most is szép számmal vannak törpe és kisbirtokos paraszti gazdaságok, melyeknek tulajdonosai osztályhelyzetüknél fogva megbízható szövetségesek. A lenini hármass jelszó másik része:

Tartós szövetség a középparasztsággal

Az egyenlőleg gazdálkodó parasztság legnagyobb része meggényekben is a középparasztság. Ebből az következik, hogy a gabonaprobléma megoldása nem kismértékben függ attól, hogyan termelnek a középparaszti gazdaságok. Pártszervezeteinknek nem szabad személtől téveszteni, hogy az egész mezőgazdaság terméshozamának növeléséről van szó — beleértve a középparasztok gazdaságát is. Pártunk parasztpolitikáját sérti meg, aki a középparasztságot nem különbözteti meg a kuláktól, vagy éppen gátolja annak termelési kedvét. A KV júniusi határozata az elkövetett hibák kijavítását szolgálja. A terhek kisebbitése, a különböző kedvezmények növelése a parasztság termelési kedvét. Mindennek már érezhető hatásai is vannak. A dolgozó parasztság fokozott gon-

dot fordítanak a terméseredmények növelésére, — hiszen csökken a headásuk, a megmaradó terméssel pedig szabadon rendelkeznek. Tehát érdemes magasabb terméseredményekre törekedni. A termelési biztonság fokozódását mutatja az a tény, hogy meggényekben is növekedett a dolgozó parasztság állatlállománya. Hét hónap alatt a tehénállomány körülbelül kétezer darabbal, a serlészállomány közel nyolcezer darabbal, a juhállományunk is több mint kétezer darabbal növekedett. De sokkal több gondot fordítottak a dolgozó parasztság kiségepek beszerzésére is. A múlt év azonos időszakában összesen 49 ezer 200 forintot fordítottak mezőgazdasági kiségepek és felszerelések vásárlására. Ebben az évben október 31-ig ennek csaknem a dupláját, 84 ezer 732 forintot fordítottak kiségepek vásárlására.

A megnövekedett termelési kedvet bizonyítják a tartalékföldek hasznosításának adatai is. Ezeröttszázötvenkét egyenlőleg dolgozó paraszt kérte vissza korábban otthagytott földjét. Kishaszonbérbe pedig 15.710 dolgozó paraszt kért több mint 40 ezer hold földet.

A gazdasági intézkedések akkor lesznek hatásosak és akkor

növelik igazán a középparasztok bizalmát, a munkásszítást vezetőket iránt — és általában népi demokráciánk iránt, — ha együtt járnak a munkásszítást szövetkezeti politikai erősítésével. Az állam és a középparasztság közötti jóviszony biztosításában elsősorban a törvényesség betartásával, ami azt is jelenti, hogy a középparasztsággal való szövetség csak akkor lehet szilárd, ha a lenini hármass jelszó valamennyi követelményeit teljesítjük. Nálunk azonban elég gyakori, hogy a középparasztokat jogtalanul zaklatják, háborgatják. Tanácsaink nem egy ízben a kulákság szánt korlátozási rendelkezésekkel a középparasztokat súlytják.

A kulákság elleni harcot

is a lenini hármass jelszó egészének alapján kell folytatni. A középparasztsággal meg kell érteni, hogy érdeke a munkásszítással való szoros szövetség és ugyanakkor a kulákság korlátozása. A kulákság korlátozásában pedig szilárdan kell támaszkodnunk a szövetkezeti- és szegényparasztságra.

Hogyan nézett ki nálunk eddig a kulákkorlátozás? A kulákság korlátozó politikánk átszűrt a likvidálás oldalára. Ebben nagyrésze van a mi tanácsainknak, állami szerveinknek. Sok

esetben önkényeskedtek, maguk kovácsolt rendszabályokkal a kulákság elleni harc címén gazdaságától, földjétől megfosztották, tehát nem hagyták gazdálkodni. Ebből adódott az is, hogy a kulákgazdaságok földjei megmunkálatlanok maradtak, ami károsan hatott ki a mezőgazdaság termelésére. Mindennek megszüntetése természetesen nem jelenti a kulákság elleni harc megszüntetését. Jelenti azt, hogy tanácsadatokkal éberséggel őrködünk, hogy kártevő munkát ne végezzen, de a túlzó módszereket meg kell szüntetni. A kulákkorlátozást úgy kell folytatni, hogy általában ne tegye lehetetlenné gazdálkodásukat. Mivel a kulákság még van annyi befolyása, hogy helyenként ideig-óráig maga után vonja a dolgozó parasztság bizonyos részét, — a kulákság elleni harcot nem lehet elválasztani a dolgozó parasztság politikai felvilágosításától folyó harctól.

Kormányunk programja, a Központi Vezetőség júniusi és októberi határozatai legfontosabb feladatát teszik a dolgozó népünk anyagi és kulturális felemelkedésének meggyorsítását. Ennek fő láncszeme a mezőgazdasági termelés nagyarányú fejlesztése, s ezzel együtt a munkásszítást szövetkezeti erősítése, a lenini hármass jelszó helyes alkalmazása. Rocskár János.

A Béke Világtanács ülészakának november 24-i esti ülése

Bernal professzor beszéde

Bécs. (TASZSZ) A Béke-Világtanács ülészakának november 24-i esti ülésén felolvasták Bernal professzor (Anglia) beszédét, aki nem tudott résztvenni az ülészak munkájában.

Az utóbbi idők eseményeinek eredményeképpen, — mutatott rá Bernal professzor — jelentősen megnőtték a leszerelés elérésére irányuló munkánk sikerének lehetőségei. Egyre több és több különböző politikai meggyőződésű ember ismeri fel a jelenlegi fegyverkezési hajszát pusztító következményeit. A mi feladatunk az, hogy mozgósítsuk ezeket az embereket, cselekvési jelszavakat adjunk nekik, amelyeknek megfelelően velünk együtt követeljék majd a határozott leszerelést.

L. Infeld felszólalása

Az ülésen elnöklő Eugenie Cotton ezután Leopold Infeldnek

(Lengyelország) adta meg a szót. Infeld rámutatott arra, hogy mind az Egyesült Államok, mind a Szovjetunió rendelkezik hidrogénfegyverrel.

Infeld professzor rávilágított arra, hogy az atombomba és a hidrogénbomba, valamint a többi

tömegpusztító fegyverfajta elállítását csakis jóindulátú légkörben lefolyó tárgyalások, mindenki számára elfogadható megegyezés útján lehet elérni. Elérkezett az idő, amikor meggyőzően rá kell világítani a népek előtt, hogy a béke létük alapfeltétele.

Dobretsberger professzor felszólalása

Dobretsberger professzor (Ausztria) beszédében azzal a vezetéssel foglalkozott, amellyel Nyugat-Németország újrafegyverzése fenyegeti Ausztriát. Nyugat-Németország vezetői — mondta — nyilván hangoztatják támadó céljait. Annak a szán-

dékunknak adnak kifejezést, hogy újból megszállják Ausztriát. Országunkban — folytatta Dobretsberger — elhangzanak olyan beszédek, amelyek célja a Nyugat-Németországgal való «anschluss» előkészítése.

Florica Mezincescu felszólalása

Florica Mezincescu asszony (Románia) kiemelte, hogy a nagyhatalmak közötti tárgyalások nemcsak lehetségesek, hanem minden kilátás megvan sikereségükre is, ha kivétel nélkül va-

lamennyi nagyhatalom résztvesz bennük és ha e tárgyalások középpontjában a legfőbb probléma áll majd, nevezetesen a nemzetközi feszültség enyhítését célzó eszközök megtalálása.

KÉT VILÁG — KÉT KÖLTSÉGVETÉS

A Kommunista Párt és a szovjet kormány rendkívül nagy gondot fordít a dolgozók anyagi és kulturális életszíntjének állandó emelésére. Ezt a nagy célt tükrözi a szovjet állam költségvetése is

1953-ban a Szovjetunió a népgazdaságba, a szociális és kulturális szükségletek kielégítésére 322,3 milliárd rubelt fektet be. Ez az összeg a Szovjetunió 1953. évi költségvetésének több mint a fele. A honvédelmi kiadások az állami költségvetésnek 20,8 százalékát teszik ki.

A szovjet állam költségvetésében a bevételek 1953-ban 37,5 milliárd rubellel voltak magasabbak a kiadásoknál. A Szovjetunió költségvetése bevételeinek legnagyobb része a szocialista gazdaság jövedelmeiből ered. Ebben az évben ez az összeg meghaladja az állami költségvetés összes bevételeinek negyötödét.

A háború óta a Szovjetunióban hatszor szállították le a közszükségleti cikkek árait. 1947-től 1952-ig a hús ára például több mint a felére, a kenyéré 60 százalékkal csökkent.

A Szovjetunió óriási összegeket költ lakóházépítkezésekre. Ebben az évben az állam lakásépítkezésre 25 százalékkal többet irányozott elő, mint az elmúlt esztendőben.

A kapitalista országokban a költségvetés a nép kizsákmányolásának eszköze. A nagyarányú fegyverkezési hajszát következtében ezekben az országokban egyre fokozódik a dolgozók elszegényedése és nyomora.

Az Egyesült Államokban az összes költségvetési kiadásoknak több mint 70 százalékát fordítják katonai célokra. Angliában és Franciaországban az 1952—53-as költségvetési évben csaknem kétszer akkora összeget fordítottak hadikiadásokra, mint a háborúelőtti 1937—38-as évben.

A kapitalista országokban a költségvetés bevételeit főleg a lakosságtól behajtott adók képezik. Az Egyesült Államokban a lakosságra kivetett közvetlen adók az 1952—53-as költségvetési évben 12-szer magasabbak voltak, mint az 1937—38-as költségvetési évben.

Franciaországban 1952 végén a kiskereskedelmi árak szintje több mint 200 százalékkal volt magasabb, mint 1947-ben. Ez idő alatt a hús ára 83 százalékkal, a kenyéré több mint 100 százalékkal emelkedett.

Az 1952—53-as költségvetési évben az Egyesült Államok lakásépítkezésekre a költségvetésnek mindössze 0,75 százalékát irányozta elő, vagyis csaknem 120-szor kevesebbet, mint a hadikiadásokra.

Mutassan

(A Megyei Tanácsok tájékoztatója jelenti.)

Ez elmúlt hét forrásaink munkája előző őszi kapásokból felvett felszámolására legtöbb községben, a téren voltak is. Megyénkben a hátrama kukoricából 1800 forgóból 1235-re csökkent. Az orosházi járásmint hétszázalékos kukoricahátralekesegekben most már apácán és Pusztafőhátralekosok. Mivel a kulákság még van annyi befolyása, hogy helyenként ideig-óráig maga után vonja a dolgozó parasztság bizonyos részét, — a kulákság elleni harcot nem lehet elválasztani a dolgozó parasztság politikai felvilágosításától folyó harctól.

Még mindig hátralekesegek tervének egyes funkcionáriusok mulatásának hián

Ujkigyóson például helyettes Horváth A többszöri figyelmeztetésre sem reagált. A ter 76 kg kukoricát, László tanító 400 kg Eleken Csonka István szintén kukoricából. Az őszi kapások bevétele november 30-áig az időpontig tartó fontosabb feladata: begyűjtése, emellett fordítaniuk az élőanyag termékek begyűjtéséről kérésben, igazán a gyűléseket tartanak.

Viharsarok

Kiss Zsófia level szeptember hónap szerkesztőségünkkel nyí ókerti dolgozó Megírta: «Kérjük, ha az illetékes szervek fel panaszunkra és úton lévő volt Bartó helyén nyissanak egy szövetkezeti üzletet. dolgozók igen távol községtől és sok id

Teljesítette év

A békéscsabai Belatnál naponta értél teljesítését. Minden meri, mit kell neki ahhoz, hogy normál, illetve túlteljesítse. E tővé, hogy a vállalatidő előtt, novemberében, befejezte évi Nagy segítség az előtti teljesítésében rendeltégg dolgozóinakája.

A dolgozók nem hetellen, amikor a ipari Vállalat áruait, kezéshez szükséges ben kell elszállítani mert párosverseny tonyai kirendeltség időben erősen a nyolad. Ok is jó munkor a dombegyház helyes állami gazdaságépítési időben eljut korgyárba. Jól dolgo

Olvasd

Mutassanak példát funkcionáriusaink a begyűjtésben

(A Megyei Tanács begyűjtési osztálya jelenti.)

Ez elmúlt hét folyamán tanácsaink munkája elsősorban az őszi kapásokból fennálló hátralékok felszámolására irányult. A legtöbb községben, járásban, ezen a téren voltak is eredmények. Megyénkben a hátralékosok száma kukoricából 1803-mal, napraforgóból 1235-re csökkent egy hét alatt. Az orosházi járásban több, mint hétszázal csökkent a kukoricahátralékosok száma. Községeiben most már csak Csanád-apácán és Pusztaföldváron van hátralékos. A sarkadi járásban, mely továbbra is utolsó helyen áll a begyűjtésben, több mint kétszázötvennel csökkent a hátralékosok száma.

Még mindég hátráltatja néhány község tervének teljesítését egyes funkcionáriusok példamutatásának hiánya.

Ujkigyóson például a vb. elnökhelyettes Horváth Antal is csak többszöri figyelmeztetés után teljesítette kukoricabeadását, ugyanígy Kertész Sándor rendőrőrmester 76 kg kukoricával, V. Tóth László tanító 400 kg kukoricával, Eleken Csonka István honvédtiszt szintén kukoricából hátralékos. Az őszi kapások begyűjtési versenye november 30-án zárul. Eddig az időpontig tanácsaink legfontosabb feladata: a hátralékok begyűjtése, emellett gondot kell fordítaniuk az élőállat és állati termékek begyűjtésére is. A békési járásban, igen helyesen, kisgyűléseket tartanak. A járásban

az elmúlt héten 37 kisgyűlést szerveztek, ezeken a kisgyűléseken a tojás- és baromfi kivétel határidő előtti teljesítésére háromszázhatvanan tettek felajánlást. Vállalták, hogy december 10-ig teljesítik ezévi tojás- és baromfibeadási kötelezettségüket. A kisgyűlések mellett azonban nem szabad elhanyagolni az egyéni agitációt sem.

Nagyfokú lemaradás tapasztalható a sarkadi járásban a tojás- és a baromfibeadásban. A járás féléves tojásbeadási tervét csak 38, baromfi tervét pedig 19,6 százalékra teljesítette.

Jó munkát végzett Magyarombegyháza község, ahol az állandó bizottság tagjai, valamint a begyűjtési dolgozók a hátralékosokat otthonukban keresték fel. Ennek az lett az eredménye, hogy a község egy hét alatt tojásból 23 százalékkal, baromfiból 15 százalékkal

növelte eredményét, tejből elérte a 100 százalékos teljesítést.

A híztortés-beadásból főként a szeghalmi és orosházi járásoknak van sok hátralékuk. Az orosházi járásban például december 10-ig 5200 mázsa híztortést kell beadni ahhoz, hogy tervüket teljesítsék. Egyébként a híztortés beadását valamennyi járásban sürgősen meg kell javítani.

November 30-án és december 10-én attól függően, hogy az őszi kapások, valamint az élőállat és állati termékek begyűjtési versenyében megyénk milyen helyezést ér el, a legjobban teljesítő dolgozó parasztkomoly jutalomban (mezőgazdasági kisgépek, rádió, stb.) részesülnek. A jutalmazás lehetőségét tanácsaink tudatosítsák a dolgozókkal, ösztönözzék őket ezzel is a beadás gyors teljesítésére.

Járásaink sorrendje a begyűjtési versenyben a november 21-i értékelés szerint:

Kukorica:		Vágómarha:	
Elsők:	Utolsó:	Elsők:	Utolsó:
Szarvasi járás	Gyomai járás	Orosházi járás	Szeghalmi járás
Békési járás	Sarkadi járás	Gyulai járás	Gyomai járás
Tej:			
Elsők:	Utolsó:	Elsők:	Utolsó:
M.-kovácsbázi járás	Gyomai járás	Szeghalmi járás	M.-kovácsbázi j.
Békési járás	Szeghalmi járás	Szarvasi járás	Sarkadi járás
Tojás:			
Elsők:	Utolsó:	Elsők:	Utolsó:
Szarvasi járás	Békéscsaba	Békési járás	M.-kovácsbázi j.
M.-kovácsbázi járás	Békési járás	Szarvasi járás	Sarkadi járás
Híztortés:			
Elsők:	Utolsó:	Elsők:	Utolsó:
Szarvasi járás	Orosházi járás	Békési járás	M.-kovácsbázi j.
Sarkadi járás	Szeghalmi járás	Gyomai járás	Sarkadi járás

A járások együttes versenye:
 1. Szarvasi járás
 2. Békési járás
 3. Orosházi járás
 4. Békéscsaba
 5. Gyulai járás
 6. Gyomai járás
 7. Szeghalmi járás
 8. M.-kovácsbázi járás
 9. Sarkadi járás

A VESZTŐI «BÉKE» termelőcsoport november 10-re befejezte az őszi vetését. A gyapoton kívül az őszi betakarítási munkát is elvégezték a szövetkezet dolgozói. A közép- és mélyszántást még e héten befejezik. Jelenleg silőépítéssel foglalkoznak s ezt a munkát is már 99 százalékban elvégezték. Most készítik a zárszámadást és a lagság megkapta már a nagyobb részét a termésbeni jutatlásnak is.

Viharsarok Népe elintézte

Kiss Zsófia levelezőnk még szeptember hónapban közölte szerkesztőségünkkel a mezőberényi ökertli dolgozók panaszát. Megírta: «Kérjük, ha lehetséges, az illetékes szervek figyeljenek fel panaszunkra és a szarvasi-úton lévő volt Bartyik-féle üzlet helyén nyissanak egy földművelőszövetkezeti üzletet. Az ökertli dolgozók igen távol vannak a községtől és sok időbe kerül,

amíg a legközelebbi üzletben a szükséges háztartási cikkeket megvásárolhatják.»

A panasz intézése két hónapig húzódott, amíg végre a Békésmegyei Szövetkezetek Szövetsége közölte: «A mezőberényi dolgozók panaszát elintézték nyert. Október 31-én a Mezőberény és vidéke körzeti földművelőszövetkezet megkapta a bolnyitáshoz szükséges iparendélyt.»

Teljesítette éves tervét a békéscsabai Belsped

A békéscsabai Belsped Vállalatnál naponta értékelik a terv teljesítését. Minden dolgozó ismeri, mit kell neki elszállítani ahhoz, hogy normáját teljesítse, illetve túlteljesítse. Ez tette lehetővé, hogy a vállalat jóval a határidő előtt, november 23-án délelőtt, befejezte évi tervét.

Nagy segítség az éves terv idő előtti teljesítésében a békési kirendeltség dolgozóinak jó munkája.

A dolgozók nem ismernek lehetetlent, amikor a Növényolajipari Vállalat árui, vagy az építkezéshez szükséges téglákat időben kell elszállítani. Igyekeztek, mert párosverseny társuk a battonyai kirendeltség az utóbbi időben erősen a nyomukban halad. Ők is jó munkát végeztek, mikor a dombegyházi és a mezőhegyesi állami gazdaságok cukorrépáját időben eljuttatták a Cukorgyárba. Jól dolgoztak a többi

kirendeltségek is, az éves terv teljesítéséért. Békéscsabán például Koszecz György DISZ-tag, sztahanovista darabárus, normáját állandóan 150–160 százalékra teljesítette.

A vállalatnál az évi terv teljesítésének sikeréhez nagyban hozzájárult a karbantartó brigádok jó munkája is. A kőműves brigád Kucsra György vezetésével legutóbb öt hét alatt egy forgalmi irodát épített, s a kitűzött határidő előtt három nappal fejezte be az építkezést.

MEDVEGY MARTON, Matusik János, Kepenyés János, Laukó Pál, Benyó István szarvasi dolgozó parasztkomoly példával járnak elől a község dolgozó parasztlai előtt az állammal szembeni kötelezettség teljesítésében. Ezek a dolgozó parasztkomoly mindenből teljesítették beadásukat.

Olvasd a Viharsarok Népet!

Egy állandóbizottság elnökének munkájáról

Kiss Géza, 8 és fél holdas dolgozó paraszt, a kötegyáni mezőgazdasági állandó bizottság elnöke. Az állandóbizottsági üléseket rendszeresen, köthetnek tartja, ahol közösen megvitatja a bizottság tagjaival a mezőgazdasági problémákat. A jó módszereket eljuttatják a dolgozó parasztközé is. Kiss Géza az elméleti segítségadás mellett a saját gazdaságában bemutatja, hogyan kell helyesen és jól alkalmazni az új agrártechnikai módszereket. Többek között ez teszi lehetővé azt is, hogy a kötegyáni dolgozó parasztkomolyan versenyben vannak egymással a termésben egyik dolgozó paraszt sem akar lemaradni a szomszédjától.

Az állandóbizottság elnökének 7 szarvasmarhája és több sertése van. Ezért szükségesnek tartja, hogy az állandóbizottsági üléseken az állatállomány áttekintésével is foglalkozzon. Elmondja dolgozó társainak, hogy ő hogyan biztosította állatállományát részére a téli takarmányt. Veletlenszerűen kukoricát, tarlótrépa, az utóbbi már elföldelte és így tavaszig bőven lesz takarmány az állatai számára. Miután elég fejlett az állatállománya, földjét 2–3 évenként trágyázza. Rendszerint úgy osztja be, hogy a kapásnövényeket trágyázott földbe veti. A föld jó megművelése eredményezte: jó termést tudott belakartani. Állammal szembeni kötelezettségét 100 százalékig teljesítette, a családja számára megvan a bőséges élelem és több mindent vásárolt már.

Büszke is a háza tájára Kiss Géza, a mezőgazdasági állandó bizottság elnöke. Ezer szőlő cukorrépája volt, 125 mázsa termelt háromszori kapálás mellett. A jövő évben még magasabb terméseredményt akar elérni és ezért úgy tervezi, hogy a cukorrépát négyszer kapálja. De nemcsak a cukorrépánál, hanem a többi növényenél is emelni akarja a terméshozamot, ezért már most felkészül a jövő gazdasági évre. Így akar hozzájárulni a kormányprogrammal való rávalósáshoz.

Mezei Sándor jár. sajtószerző, Sarkad.

Illetékesek figyelmébe

Meddig áll még a traktor?

A békési «Alkotmány» termelőszövetkezet földjén a békéstarhosi géppalloság végzi a talajmunkákat. Így volt ez a nyáron is. Amikor a tsz tagok learatták a búzát, a géppalloság dolgozói nem sokkal utána hozzáfogtak a tarlóhántáshoz. Ez igen helyes volt, — de az már nem, hogy a traktor, amelyik a szántást végezte, azóta is ott áll a felszántott terület szélén.

Ugy látszik a békéstarhosi géppalloság nem hiányzik a traktor, mert hagyják, hogy ott roszkódjon a békési határban. Talán olyan jól megy a munka a géppalloságnál, hogy a tervet egy gép kiesés ellenére is könnyűszerrel teljesítik? Véleményünk szerint nem! Es ha a vezető gondot fordítanak a használatlan traktor kijavítására és üzembehelyezésére, bizonyára megmutatkozna az a békési járás szántás-veleési eredményénél is. Ereze át a géppalloság vezetősége, hogy büns mulasztás egy erőgépet — a dolgozó nép tulajdonát — időelött ócskavassá tenni.

Balkus Imre járási sajtószerző, Békés.

Befejezték a vetést

Almáskamarás község dolgozó parasztlai november 15-én teljes egészében befejezték a vetést. A tervet 105,9 százalékra teljesítették. A mélyszántást 98 százalé-

lékra. A hátralévő két százalékot, valamint a gyapot szedését december 5-re teljes egészében befejezik.

Művelődik a falu

Látogatás a békéssámsoni népkönyvtárban

Kevésbé lelkesítő érzelmek kergőttek bennem, amint beléptem a békéssámsoni népkönyvtárba. Elég zűgösgo módon lehet megkérdezni: az udvaron, a kultúrthoz nagy és egy kis terménél. A tágas könyvtárhelyiség is meglehetősen ridegnek tűnt. Elvész benne a két nagy könyvszekrény, az asztal és a két nemrég kapott könyvespolc is a fal mellett áll még. Rádásul elég dermesztő hideg is volt a teremben.

— Kölesónőznek innen egyáltalán könyveket — kérdeztem — rosszat sejtve — Mellár Mária könyvtárosól.

— Hogyne kölesónőznek — felelte megütözve. Ma éppen könyvtár óra van. Egy félóra mulva annyian lesznek itt, csak győzzük kiszolgálni őket. Ezután a kijelentés után megnyugodva hallgattam a könyvtár történetéről és az olvasómozgalom állandó fejlődéséről szóló ismertetést. Elmondta, hogy október 20-ig az MSZT-székház egyik kiscsiny termében volt a könyvtár. Alig fért el benne a 430 kötet. Az olvasók meg egyáltalán nem fértek. Ahogy nőtt az érdeklődés a könyvek iránt, beutazott Orosházára és 80–90 kötetet cipelt vonaton a járási könyvtárból. Most nemrég Igaz Imre bécit kérte meg: mivel ugyanis bentjár kocsival Orosházán, hozzon 170 kötet könyvet.

Igaz, Imre bácsi szeme már gyenge az olvasáshoz, de azért kifuvározta a könyveket készséggel a falu érdekében. Meg aztán olyan rokonföldje is ez a mezőgazdasági Mellár Mária. Sokat dolgozik a közezt. A könyvtárat is úgy cipelte át könyvesből, szekrényestől a kultúrthoz épületébe. P. Nagy Rozália, Nagy László, Setény Rozália és még néhány könyvbarát segítségével, hogy ne kerüljön költségbe a költözködés. Most nagy tervel vannak a könyvtárat illetően. Csökkent odahaza a mezei munka, jobban van ideje kiszinosítani a könyvtárat, felrögzíteni a könyvespolcokat. A kályha beállítása és tüzelő ügyében személyesen járt ott a tanácselnök elvtárs, aki maga is beiratkozott olvasója a könyvtárnak. Eddig hideg volt a könyvtárban, november elejétől mégis huzonhéten iratkoztak be. Így most már 270 az olvasók száma, ebben a hónapban 20-ig 315 kötetet kölcsönöztek.

Egyedül nem is tudná kielégíteni Mellár Mária a kölcsönzőket, ezért betanította Bajkán Máriát és Ferenczi Rozáliát úttörőket. Már itt is vannak egész csapat úttörő tudni be velük az ajtón. Egyiknek kettő, a másiknak három kötet könyv van a hóna alatt. Többen beiratkoztak jöttek. Csak az a baj, hogy a könyvtárban kevés az if-

júsági könyv. A VII. osztályos Baesa István is egy Eötvös művet hozott vissza. Elolvasta, de nem sokat értett meg belőle. Az életerős ugyancsak VII. osztályos Szabó Sándor, mint többen az úttörők közül olyan könyvet kér, ami az olvasni szerető édesanyjának is megfelel. Kialakult szokás az, hogy a szülők leginkább gyermeküket küldik el könyvtér. Többen azonban hiába kérik Jókai, Mikszáth és az új magyar írók műveit, nemigen van belőlük a könyvtárban. Csak nagyon keresve lehet találni egy-egy régen kiadott Szabó Pál, Veres Péter, vagy Szeberényi Lehel művet. A járási könyvtárnak javítani kell ezen.

Miközben ezekről beszélgetünk, újabb és újabb olvasók érkeznek. Közülük 19 és 22 éves legényemberek is, mint Nagy Sándor és Dobsz János. Előbbi széplrodalmiak után, utóbbi pedig szaknyelvi könyvek után érdeklődik. Különböző könyvtár legjobb olvasója, Annus István KTSZ-dolgozó és Tóth Ferenc 5 holdas dolgozó paraszt. Mekis Sándor né is sokat olvas, emellett vásárol is könyveket. A könyvhözlen is 6 kötetet vásárolt. Hozzá hasonlóan, sokan vásárolnak még. A földművelőszövetkezet könyvforgalma második legjobb a járásban. Mint mindenütt, Békéssámsomban is, magasra csapott a szórakozási és művelődési vágy. Kukk Imre

Csodálatos játékkal, nagyszerű küzdelemben győzte le a magyar labdarúgóválogatott az otthonában 90 éve veretlen angol nemzeti tizenegyet

London. (MTI) Borus, felhős idő köszöntött Londonra november 25-én, a világ sportközvéleménye által hónapok óta hatalmas érdeklődéssel várt angol-magyar válogatott labdarúgó mérkőzés napján. Kedden este ugyan sűrű cseppekben hullt az eső az angol fővárosra. De ez éjféltre elállt és a pálya talaját csak kissé csúszósá, nem pedig mélylyé tette.

A mérkőzés előtt Sebes Gusztáv és Mándi Gyula ismertette játékosainkkal a mérkőzésen követendő taktikát, a legfontosab-

ban, minden körülményre kiterjedve, az egyes szerepkörökre meghatározva.

Tizenkét órákor társaságkosin indult a magyar válogatott a nagy mérkőzés színhelyére, a Wembley-stadionba, ahová a nézők vándorlása már a kora délelőtti órákban megkezdődött. Motoros és autós rendőrök biztosították a magyar csapat útját az utcákon torló hatalmas emberforgatagban a pályáig. Az időjárás egyre javult.

A mérkőzés előtt egy órával már minden talpalatnyi hely

megett a Wembley-i stadionban. Magyar időszámítás szerint három óra tíz perckor futott ki a két csapat a pályára. A két együttes rövid bemelegítése után felhangzott a magyar és az angol himnusz, majd a nagy találkozó játékezelője, Leo Horne (Hollandia) kapuválasztáshoz szólította a két csapatkapitányt: Wrightot és Puskást.

A sorsolás Wrightnak kedvezett és így a magyar csapat kezdte a játékot — százozezer néző előtt.

későn támadja meg, Buzánszki is késlekedik a beavatkozással s a középcsatár Grosics mellett a jobb alsó sarokba bombáz.

(4:2)

Megjön a közönség hangja, fergegessé válik a biztatás. A magyar játékosoknak minden tudásukra szükségük van, hogy megihusítsák az angolok újabb gólját. Viharos erejűek az angolok gólrátörő kísérletei.

Angol támadások közben ér véget az első félidő.

A második félidő első percei is angol támadásokkal telnek el. Matthews beadását Buzánszki fejeli ki, majd ugyancsak az angol jobb szélső szabadrugását Bozsik fejessel küldi a mezőnybe. A másik oldalon Budai tör az angol kapura. Szépen felépülő angol támadás után, a 3. percben Wright füvi a labdát a magyar kapu elé, Mortensen elvetődve fejel kapura, Grosics azonban véd. Ennél a jelenetnél az angol középcsatár a földön marad s két percig ápolják ugyanúgy, mint Wrightot, aki a lábát fájlalja. A 6. percben Kocsis három szerelék — szabálytalanul —, a 25 méteres szabadrugásból, amelyet Puskás lö, nem lesz újabb eredmény. Ez csak a következő, 7. percben születik meg. Bozsik keresztlabdájával találja meg Puskást, a balösszekötő átíveléséből Kocsis a kapurítót labdájából a 24. percben Puskás öt méterről a bal felső sarokba lö

(3:1)

Az angol közönség nagy tapssal jutalmazza a ragyogó támadást. Angol ellentámadás után Bozsik egyre-másra indítja támadásba a magyar csatlósokat s a 28. percben a jobbfejezet előreadásával a nagyszerű lendülettel kapura törő Budait Eckersley csak szabálytalanul tudja a labdától elválasztani. A 25 méteres büntetést Bozsik rugja s éles, lapos lövése Puskás lábáról kerül a jobb alsó sarokba.

(4:1)

Feltartóztathatatlannul tör az angol kapura az öt magyar csatlós. Grosicsnak csak Ramsey szabadrugása ad munkát. Amikor az angol csapat támad, a magyar csatlósok tagjai is a védők segítségére sietnek. Az utolsó negyed órában kissé csökken a játék irama majd erősödik az angol csapat nyomása. A 38. percben a magyar védők késlekedése miatt gólt érnek el az angolok. Mortensen tör a magyar kapura, Lóránt

(5:2)

Az angol válogatott megint visszacsúszik. Pontosak a magyar játékosok adogatásai s a közönség csodálata gyakran nyilvánul meg tapsban. A 10. percben a belső hármas fejmagasságban, adogatva közelít az angol kapura és Hidegkúti öt méterről a hatodik magyar gólt rugja.

(6:2)

A magyar csapat játékába a négygólos vezetése tudatában most egy-két könnyelműség is becsúszik. Több adogatás pontatlan s a védők is kissé magabiztosak. A könnyed játék a 14. percben megbosszulja magát: Mortensen Grosics kifutva igyekszik szerelni, közben összeütközik a két háttérrel, a labda Sewel elé pattan s az angol balösszekötő lövése után kavardós támadt, a játékezelő 11-est ítél. A büntetést Ramsey értékesíti.

(6:3)

Magyarország—Anglia 6:3 (4:2)

Góllövők; Hidegkúti, Sewell, Hidegkúti, Puskás, Puskás, Mortensen, Bozsik, Hidegkúti (11-esből), Ramsey

Magyar válogatott: Grosics — Buzánszki, Lóránt, Lantos — Bozsik, Zakariás — Budai II., Kocsis, Hidegkúti, Puskás, Czibor.

Angol válogatott: Merrick — Ramsey, Johnston, Eckersley — Wright, Dickinson — Matthews, Taylor, Mortensen, Sewell, Robb.

Hidegkúti indítja el a labdát s viharos magyar támadások kezdődnek. A kibontakozó magyar támadás góllal is végződik. Lábáról-lábra megy a labda, Budai—Kocsis—Zakariás—Bozsik — Hidegkúti adogatás után a magyar középcsatár kicszelezi a ráfutó Eckersleyt és tizenhat méterről leadott hatalmas erejű lövése a jobb felső sarokba köt ki,

(1:0)

Kezdet után ismét a magyar csapat támad. Bozsik indítja újra, meg újra a magyar akciókat. Az angol játékosok ezekben a percekben szinte csak nézői a mérkőzésnek, úgy, hogy a közönség buzdítja őket nagyobb erőfeszítésre. Az első angol támadást Matthews vezeti a magyar kapura, Lantos azonban a tizenhatoson belül szépen szereli a jobb szélsőt. A másik oldalon Czibor elől Ramsey a hazaadást találja a legjobb megoldásnak. A 7. percben Puskás gyenge lövést védi Merrick, majd nem sokkal később Hidegkúti lö főt. Nagyon jól játszik a magyar együttes. Pontos, lapos adogatásokat lövésekkel fejezik be. A 9. percben Budai II. rugja az első magyar szögletet, Kocsis fejese Merrick ölérébe hal el. Rögtön

(1:1)

Lendületes támadásokkal válaszol a gólrá a magyar csapat. A játék irányítása teljesen a magyar csapat kezében van. Az angolok Matthewsot igyekeznek állandóan támadásba küldeni. A magyar fölényt a 20. percben jól megérdemelt, újabb góllal érik. Puskás, bár ketten zavarják, mégis Hidegkútihoz tud játszani, akinek hatalmas lövése Johnston, majd Eckersley lábát érintve végződik a tehetetlen Merrick mellett góllal.

(2:1)

Továbbra is igen magasszínvonalú, hatalmas iramu, élvezte

A Szigligeti Színház műsora:

„Vándordíák”

November 22-én mutatta be a Szigligeti Színház együttese Lehár Ferenc nagy operettjét, a „Vándordíák”-ot. Lehár örökség melódiai csendülnek fel a színpadon, ahol a szabadságharc egy epizódját látjuk viszont.

A történet Bakonyban, Drághy Péter vadászházában játszódik. A történet ideje 1848 szeptember eleje. Drághy Péter egy nemzetéhez hű földbirtokos, akit kétségbeeszt az, hogy a szabadságharc látszólag elvesztett. Ot 48 márciusa lelkesítette. Komorságba hozta vissza Pestről. Am egy napon váratlanul vándordíák érkeznek házába, aki toborzó körúton van a Nemzetőrség részére. Drághy eleinte kételkedik, majd később, amikor meggyőződik a diák becsületességéről és hazaszeretetről, keblére vonja.

Nem sokkal a diák után érkezik egy császári futár is, akit bekvártélyoztatja magát Drághy házába, ahol eleinte látszólagos barátsággal fogadják, de később, miután kiderül róla, hogy gyűlöli a magyarokat, az egész háznép szembefordul vele. A darab legszebb jelenete, amikor a diák és a császári tiszt összeesnek egymással; a jelenet végén a felváltkodott futárt és embereit elfogják a nemzetőrök. Még vonzóbbá teszi a kedves történetet a cselekményen végighúzó szerelmi epizód Sárika és a diák között.

A „Vándordíák” szerepeit: Sággy István, Sik Rudolf, Pálly Alice, Bereczky Lya, Somogyi Géza, Czákó Jenő, Vértés Nelly, Fábán Klári, Kemény Erzsébet, Kádár Gabi, Tábori Erzsébet, Juhász János, Bende László, dr. Herédi Gyula, Hadházy Sándor játssza.

A darab rendezője Földéak Róbert. Díszleteit Kerényi Lajos tervezte és Horn F. Nándor kivitelezte. Vezényel Orbán Leo. Az előadás előtt „Zenei emlékek Lehár műveiből” címmel zenekari egyveleget mutatnak be, vezényli Beltlen B. László.

Sakk

A megyei Testnevelési és Sport Bizottság december elején rendezti meg az 1954. évi egyéni sakk-bajnokság megyei döntőit. A bajnokság a megye területén működő I. osztályú versenykörök és a városi, járási bajnokságok első helyezettjeit hívja meg.

Olasó vaskályhák, dobkályha, festőművészeti képzőlapok eladók. Műszakirajzolás, motorkerékpárjavításokra előkészítés; Orosháza, Tompa-u. 1.

Megvételre keressük íróasztalt, aszket, könyvszekrényt és számológépet. Békéscsaba, Sztálin-út 45., szőnyegszövő.

Az Állami Szigligeti Színház műsora
November 26-án tél 8 órákor Lehár F. „Vándordíák”, (Petőfi.)

ELSŐ BÉKEKÖLCSÖN V. SORSOLÁSA SZEGEDEN

a Nemzeti Színházban

1953 november 26—29-ig

A sorsolás nyilvános! Szabad belépés!

Fellelkednek az angol játékosok, újabb eredmény elérésére törekszenek. A magyar együttes azonban most ismét higgadtan, megfontoltan játszik, támadásai ellen kevés ellenszert tud felvonultatni az angol védelem. A 16. percben verve marad az egész angol védelem. Bozsik a balösszekötő helyéről szökött ki a bal szélere húzódtott Puskást, akinek beíveléséből Budai lövi kapu mellé a labdát. Bozsik fáradhatatlannul építi a magyar támadásokat, szereli az angol csatlósokat. Az angol csapatnak főleg a jobb szárnya van játékban. Matthews tömök labdával játékos társai. Az angol jobb szélsőt azonban nem egyszer a mélyen hátrahúzódtó Czibor szereli. A magyar csapat játéka kissé lassúbb, de ütemesen gépszerű s szinte örli az angol védeket. A 23. percben Puskást ketten is fellökik az angol kapu előtt, 11-es gyanús volt. A magyar játékosok szemmeláthatólag az eredmény tartására törekszenek, az angolok pedig nem tudnak újabb gólt kidolgozni. A játékezelő — fordítva — kétszer is a magyar csapat ellen fél szabadrugást. Lassan ismét élénkül a játék, az egyik pillanatban a magyar, a másik pillanatban az angol kapu előtt pattog a labda. Egyre nagyobb a köd a pályán. A játékezelő, főleg a mezőnyben kisebb téves ítéletekkel sújtja nem egyszer a magyar csapatot.

A magyar csapat, nagy gólarányú vezetése ellenére, betartja a szaktevésztől kapott utasítást s a legnagyobb pontossággal hajlja végre a kijelölt feladatokat. A 34. percben már megindulnak hazafelé az angol nézők. Beletörődtek a változhatatlanságba, abba, hogy 90 év után megtört az angol válogatott hazai veretlensége. A magyar játékosok lankadatlanul, nagyszerű erőnlétben küzdik végig az utolsó percekig is. A 37. percben Grosics sérülése miatt Cellernek adja át a helyét. Az angol válogatott még megkísérli a lehetetlent. Hatalmas erővel támad. A magyar csapatból csak egyedül Puskás van elől. Az utolsó percek játéka már nem hoz említésre méltó eseményt.

A mérkőzés végét jelző sípszó után a magyar válogatott játékosai a befutó magyar vezetőktől körülvéve sorakoznak fel a pálya közepén a közönség üdvözlésére. Hatalmas tapssal jutalmazza az angol nézősereg a magyar csapat ragyogó játékát. (MTI)

MOZI

SZABADSÁG FILMSZÍNHÁZ, Békéscsaba. November 26—december 2: „Székely a menyasszony.”

TERV FILMSZÍNHÁZ, Békéscsaba. November 25-27: „Az asszony állja a szavát.”

BÉKE FILMSZÍNHÁZ, Orosháza. November 26—december 1: „A sorompók lozárulnak.”

PARTIZAN FILMSZÍNHÁZ, Orosháza. November 26—december 2: „Bátrak arénája.”

PETŐFI MOZGÓ, Gyula. November 26-tól 29-ig: „Emberrablók.”

BÁSTYA FILMSZÍNHÁZ, Békéscsaba. November 25-27: „Cocain jegőn.”

VIHARSAROK NEPE

az MDP Békéscsaba Megyei Pártbizottságának lapja.

Szerkesztő a szerkesztőbizottság. Felelős kiadó: Nagy An. I. Szerkesztőség és kiadóhivatal: Békéscsaba, Sztálin-út 7., I. emelet. Telefon: szerk. 22-85, kiadóhiv. 21-78. Békéscsaba. Felelős nyomdavezető: Botyánszky Pál



A Z

1953 NOVEMBER 26.

Következtetés a mé

A mezőgazdasági munkáinak első szakasza az munka alapja, kiindulási pontja a mezőgazdasági munkának és a falvak dolgozóinak. Az ősz küzdelelrel vívták meg a d

Azonban a k...nél a lemaradást sú...dája a közönségnek. A szánlásra kerülő ter...mert a tanácsnál a...ezt nem tudta. Az l...apró részletet nem...alá kerülő terület...a tény magában hor...olyan célkitűzése, h

«Mi elvtárs ne...gyen, ha aztán ig...néselemlők elvtárs. A...az szegény. De vajj...mit, miért teszünk?...gözök jólétének áll...zért harcolni, de...gében a csanadpác...mi azt elvtárs» —...telkedik senki, hisz...az elvtársak. De hog...gyen, ahhoz tervsz

November 25-i...százalékal végezték...rületismeret hiányá...hozzájárult, hogy a...csot, nem ellenőrizt...csoportosítja át az...és mit tesz a tavasz

A pártbizottság...ban lévő fogyatékos...tervet készítsen, h...a mélyszántás. Erre...közönségben több min...ket, amit fel kell m...s az igák most már...den erővel neki leh

Művez azonban...munkát. Ahhoz, hog...ján készített tervet...jelentőségének tuda...helyett, hogy ezánt...akik tavaly is elvég...terményt takarított...resztül, mint Sóki...mest ért el a két hol...gezték el a mélyszánt...Sóki Mátyásához ha...10 mászás átlagter...dolgozó parasztok p...Péter, akik össz...be is fejezték a m...liek földje is meg l...olyan dűlőfelelősök...zépparaszt, akinek...A többi dűlőfelelős...a dűlők között, két...naponként a legjobb...tagjait, aktívait biz...segítik a munkát...maradóval, milyen

Ehhez a munká...kell nyújtani. Ne...Sándor traktoristák...Ime, a tanács —...így harcolhat jól a...hogy a tanács siken...zottságnak úgyszólv...a jó idő minden p...zógazdasági munkát...e munkában is jár...gyarazzák meg: a k...— a barázdában ke